

THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA.
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, CROSS STREET, SINGAPORE.
PHONE:—7164. Cable:—"LATPAU."
PUBLISHED BY LEUNG HIN FAN.
TUESDAY, 10th NOVEMBER, 1931.
ISSUE NO. 14,666.
PRINTED BY LAT PAU PRESS LTD.

叻報

"LAT PAU"

本報創辦于前清光緒七年十月十二日。及發行所設在新加坡。實得力十一號。及十三號。電話七一六四號。
△本報廣告定價
零售 每份八占 每月一元五角
半年九元 全年十八元
外埠 另加郵費 英國每月五角 外埠每月一元
△本報告白費定價
第一版 每日每行收銀一元
第二版 每日每行收銀八角
第三版 每日每行收銀六角
止此廣告收足先此聲明以免後論
定期告白費另議

第一版

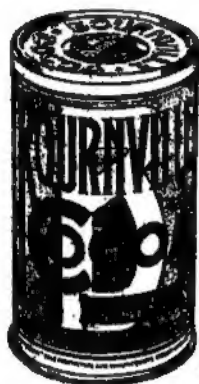
二版

號六十六百六千四萬一第

日十月一十年十二國民華中

BOURNVILLE COCOA

粉菓羔嘜字紅



飲滋濟最
料養之新

男女至四十歲時。應注意身體之康健。以期精神充足。體氣不弱。
英京吉普里紅字嘜羔菓粉。實為恢復精力之最好飲料。味厚甘美。人人愛飲。所含之食物滋養料。在任何飲料中為最充足。而且定價低廉。尤為可貴。人至中年。如欲保持少年之強壯。應速養成每日飲紅字嘜羔菓粉好之習慣。

康健與強壯

(一)



當諸君之
精神衰敗
時請飲夏
露氏補酒

諸君之精神若已衰敗則毫無人生之樂趣惟夏露氏補酒則能使君恢復康健也一經飲用君將愛不忍釋矣蓋此酒為全世界醫生及病人所稱讚迄今已四十年此酒能使君血潔淨及康健富足精神請每日飲之而享人生之快樂

Hall's Wine

酒補等上之康健復快

有補氏能其喻大買諸各與能增其保酒品水飲特——杯酒送贈
買酒可分銀有(在東馬)方及與各舖均有發售及海等上各商可



水質清潔
氣味芬香

首屈一指之飲料

鳳凰標
汽水



星洲安順律六十三號
鳳凰標汽水公司
電話三四六
叻一公司

天十三品贈大牲犧大念紀週十三

卅週年紀念大贈品宣言

啟者本商店自開張以來垂卅年專辦各國著名西藥廣東各號經驗膏丹丸散及代理雙妹等裝飾用品兼售各國洋酒專辦正貨童叟無欺荷蒙各界諸君所信仰茲藉卅週紀念之辰特設名貴贈品以酬各界僑胞惠顧之盛意凡購藥品及雙妹貨一元已上者皆有贈品由新歷拾一月一號起至卅一號止計大贈品卅天惠顧 諸君請按日期及早惠臨幸勿失此良機過後難逢也此佈

上均有贈品

- 凡購各藥品 敬贈 紀念牙粉一筒 雙妹四號香水一筒
- 凡購各藥品 敬贈 紀念牙粉一筒 雙妹四號香水一筒
- 凡購各藥品 敬贈 紀念牙粉一筒 雙妹四號香水一筒
- 凡購各藥品 敬贈 紀念牙粉一筒 雙妹四號香水一筒
- 凡購各藥品 敬贈 紀念牙粉一筒 雙妹四號香水一筒
- 凡購各藥品 敬贈 紀念牙粉一筒 雙妹四號香水一筒
- 凡購各藥品 敬贈 紀念牙粉一筒 雙妹四號香水一筒
- 凡購各藥品 敬贈 紀念牙粉一筒 雙妹四號香水一筒
- 凡購各藥品 敬贈 紀念牙粉一筒 雙妹四號香水一筒
- 凡購各藥品 敬贈 紀念牙粉一筒 雙妹四號香水一筒

諸君惠顧多購多贈

(明說) 已上各贈品祇限於奉送客購各藥品及雙妹貨若購唐洋美酒及批發不在此例仰請各界見諒由新歷拾一月一號起至三十號止 光顧諸君請早惠臨為荷

大馬路會豐商店披露

行藥西店商豐會

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

司公限有險保東聯

總三C號三牌門牌六馬路石

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司 敝公司之設備完全保水火險并摩托車各種損失賠償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險費吾僑商業中不無少補耳倘蒙惠顧一律歡迎

正主席 王順池
副主席 黃兆珪
董事 余應琳 廖雪村 李深培 余應忠 廖高里亞夫

總司理 I G 寶臣
庶務員 F W 好爾



真正萬金油圖
Please See The Above Mark
And Beware of Imitation.
請認明此圖方不致誤

虎標

萬金油

及要到山僻去的人 仍須預防瘴氣侵襲 才不致做一個無意識的犧牲者 最好能額塗虎標萬金油 口含八卦丹 那即遇瘴氣千重 亦已於心無懼 於身也就沒有妨害了

南洋位近熱帶 說起瘴氣病 有和非洲一樣驚人 不過經數十年的經營 已大部份脫離了瘴氣時代 但山僻或近山僻的所在 每年中 尚要多少生命犧牲 所以住在山僻 或近山僻

外坡新聞

梅縣建豐莊倒閉後

梅縣建豐莊倒閉後 總理包庇惡徒 總理包庇惡徒 總理包庇惡徒

梅縣建豐莊倒閉後 總理包庇惡徒 總理包庇惡徒 總理包庇惡徒

通政府第二次 增修入口稅條例宣布後

通政府第二次 增修入口稅條例宣布後 增修入口稅條例宣布後 增修入口稅條例宣布後

熱血青年將回國殺賊

熱血青年將回國殺賊 熱血青年將回國殺賊 熱血青年將回國殺賊

仰光郵報 對於日本暴行之公論

仰光郵報 對於日本暴行之公論 對於日本暴行之公論 對於日本暴行之公論

巴城十盾鈔票 假銀幣認認不易

巴城十盾鈔票 假銀幣認認不易 假銀幣認認不易 假銀幣認認不易

巴城十盾鈔票 假銀幣認認不易 假銀幣認認不易 假銀幣認認不易

荷印部之準備 後備軍官第一組

荷印部之準備 後備軍官第一組 後備軍官第一組 後備軍官第一組

承退股份啟事

承退股份啟事 承退股份啟事 承退股份啟事

抵押拍賣

抵押拍賣 抵押拍賣 抵押拍賣

吉屋出租

吉屋出租 吉屋出租 吉屋出租

摩托汽船出售

摩托汽船出售 摩托汽船出售 摩托汽船出售

承退聲明

承退聲明 承退聲明 承退聲明

工部局通告

工部局通告 工部局通告 工部局通告

頂受聲明

頂受聲明 頂受聲明 頂受聲明

星嘉坡善後會啟事

星嘉坡善後會啟事 星嘉坡善後會啟事 星嘉坡善後會啟事

拍賣廣告

拍賣廣告 拍賣廣告 拍賣廣告

Pocket Ben 軍鐘袋 軍鐘袋 軍鐘袋

施德之神功濟眾水 施德之神功濟眾水 施德之神功濟眾水

國內要聞

國府委員古應芬逝世

（香港專電）國府委員古應芬先生，因患牙疾，於十月廿六日午後六時，在香港逝世。

古應芬先生，廣東番禺人，以刑部主事入京，歷任刑部主事、郎中、員外郎、御史等職。民國初年，曾任廣東都督府秘書長。後任國府委員，兼廣東省政府委員。古先生為人正直，辦事認真，深受各界好評。

古應芬先生，廣東番禺人，以刑部主事入京，歷任刑部主事、郎中、員外郎、御史等職。民國初年，曾任廣東都督府秘書長。後任國府委員，兼廣東省政府委員。古先生為人正直，辦事認真，深受各界好評。

古應芬先生，廣東番禺人，以刑部主事入京，歷任刑部主事、郎中、員外郎、御史等職。民國初年，曾任廣東都督府秘書長。後任國府委員，兼廣東省政府委員。古先生為人正直，辦事認真，深受各界好評。

古應芬先生，廣東番禺人，以刑部主事入京，歷任刑部主事、郎中、員外郎、御史等職。民國初年，曾任廣東都督府秘書長。後任國府委員，兼廣東省政府委員。古先生為人正直，辦事認真，深受各界好評。

古應芬先生，廣東番禺人，以刑部主事入京，歷任刑部主事、郎中、員外郎、御史等職。民國初年，曾任廣東都督府秘書長。後任國府委員，兼廣東省政府委員。古先生為人正直，辦事認真，深受各界好評。

古應芬先生，廣東番禺人，以刑部主事入京，歷任刑部主事、郎中、員外郎、御史等職。民國初年，曾任廣東都督府秘書長。後任國府委員，兼廣東省政府委員。古先生為人正直，辦事認真，深受各界好評。

古應芬先生，廣東番禺人，以刑部主事入京，歷任刑部主事、郎中、員外郎、御史等職。民國初年，曾任廣東都督府秘書長。後任國府委員，兼廣東省政府委員。古先生為人正直，辦事認真，深受各界好評。

古應芬先生，廣東番禺人，以刑部主事入京，歷任刑部主事、郎中、員外郎、御史等職。民國初年，曾任廣東都督府秘書長。後任國府委員，兼廣東省政府委員。古先生為人正直，辦事認真，深受各界好評。

古應芬先生，廣東番禺人，以刑部主事入京，歷任刑部主事、郎中、員外郎、御史等職。民國初年，曾任廣東都督府秘書長。後任國府委員，兼廣東省政府委員。古先生為人正直，辦事認真，深受各界好評。

古應芬先生，廣東番禺人，以刑部主事入京，歷任刑部主事、郎中、員外郎、御史等職。民國初年，曾任廣東都督府秘書長。後任國府委員，兼廣東省政府委員。古先生為人正直，辦事認真，深受各界好評。

古應芬先生，廣東番禺人，以刑部主事入京，歷任刑部主事、郎中、員外郎、御史等職。民國初年，曾任廣東都督府秘書長。後任國府委員，兼廣東省政府委員。古先生為人正直，辦事認真，深受各界好評。

古應芬先生，廣東番禺人，以刑部主事入京，歷任刑部主事、郎中、員外郎、御史等職。民國初年，曾任廣東都督府秘書長。後任國府委員，兼廣東省政府委員。古先生為人正直，辦事認真，深受各界好評。

古應芬先生，廣東番禺人，以刑部主事入京，歷任刑部主事、郎中、員外郎、御史等職。民國初年，曾任廣東都督府秘書長。後任國府委員，兼廣東省政府委員。古先生為人正直，辦事認真，深受各界好評。

古應芬先生，廣東番禺人，以刑部主事入京，歷任刑部主事、郎中、員外郎、御史等職。民國初年，曾任廣東都督府秘書長。後任國府委員，兼廣東省政府委員。古先生為人正直，辦事認真，深受各界好評。

粵省各界，於十月廿七日，在廣州舉行追悼會，以紀念古應芬先生之逝世。追悼會由古應芬先生之遺孀主持，各界代表均出席。追悼會中，各界代表均致詞，對古先生之逝世表示哀悼。追悼會後，各界代表前往古先生之墓，舉行安葬儀式。

摩登英文學校，由本校校長主持，現正招收學生。本校教授英文，由名師授課，學生可獲英文證書。本校地址：廣州某某路某某號。電話：某某某某。報名日期：自即日起至十月三十日止。

女界福音 好立克麥精牛乳粉係由牛乳本精提煉製成培本補元極易消化經期不調之類而一切痛苦皆平時飲之尤能增進美味為男女老幼之無上飲料

維持頭髮健康 一發難那髮膠能使頭髮光可鑑人整齊不素每晨只用少許於髮上既雅觀又衛生誠佳品也



人鑑可光髮頭使能 VINOLIA COSMETIC

寧粵代表第一次會議

先生：即與汪精衛三先生一同返粵，隨汪先生又轉聘先生履歷：「開卷均題：原則可資參考；惟要案日期與字句似歧誤：供參廣同志閱諒焉」；每方接函必復：亦皆從同志意旨。並謂胡漢民先生到滬後難題：蔣先生微服抵滬：胡先生素知近惡，非常會融和擬定在

寓二三日，即約謝於和平園中，唐二氏亦偕：茲分記如左（一）張氏談話：此大無益如何：團結一致：京師均是問題：上誠有前途多出路：現在京滬間：感謂以經濟關係有目共睹：但各小足圖：重此輕彼兩相排：即恐反成合作也：吾等對謝同志建議謝未表示合作：故京方應有精神

此種偉大之蒸汽膠輪

BALLS NS

用費駛行多極省節

仍通行駛時——價有更換現銀 000000 汽
油引擎 000000 汽油引擎 乃係 000000 及較
運行較之原裝而新造以便之其他引擎尤為廉
宜 良

其間之變換甚多而機械之構造以爲極廉運載
物其狀如輪而底面上尤爲精潔
此等車輛在路之上能持尤與小輪之行駛
較其甚穩且其省工錢故凡用之者對於營業上
之進展莫不喜而日下更甚不少也

前記用此 000000 新式車場及巴士汽油
機以爲有便之用可也

多為品出何任之較輪膠 GOODYEAR 用購界世全

GOOD YEAR

也是皂肥團生救乃友良之康健

馳名環球咸認
爲衛護身體拒
絕傳染之妙品
蓋所有病菌及
塵埃之在物品
上者一遇此皂
莫不立除無遺
凡居于東方者
尤爲必需誠衛
生上掃除污穢
妙品也



FI 34F-14

NEVER BROTHERS LIMITED, PORT SUNLIGHT, ENGLAND

國際聯盟代表團之

之衝突及北伐之佔領。雖可視為自衛行爲之實效。然大行將。佔一切權利與自衛權者。狗不食屎。此舉充分爲此處行研究之問題。在此形勢之下。聯日因事件之擴大而趨告。欲不謂爲過當之措復不可。

圖告之第二點爲軍兵。此舉爲當然之舉。普通軍隊當時面有衝突之危險時。對於保護平和如是適宜而有救之措也。衆能不可。自無疑義。此次滿洲事件。日本之軍隊取出於有駐屯權之鐵道沿線以外。自朝鮮越過國境而前進。故以先遣安此等軍隊。他種軍隊平和。而不謂爲過當之措復。

要之。聯日之動告。無論動告之根據及聯合之內容而言。全屬正當。決非越權之行為。亦決非不當之干涉。三。日本承受聯日之通告形式上。似曾宣言已自動的取消聯日之舉。一應盡無如何。因聯日之所告爲正當之舉。日本承受之爲當然之事。所餘問題。爲實行而已。不謂然。非必真正大正實之實行之不可。

武部之第一點而言。幾於不成問題。吾料

之條件。明爲不當。已如前述。但於此後。以。早晚對此案交涉。自當開始。此事如能。日本與之交涉決自繼續。如仍不能繼續。則依約的第十二條及第十五條。事得告。其間之問題。

如中國以此兩點提出於聯盟。當經日本政府聲明之不可。如日本不欲以武力爲背景。則打打不當之要求。自應提出聯盟。作會議之議。如聯盟問題。是與與自白其要求之不當。已。

吾人亦自始反對二國聯之軍事案交涉。經一再不能和平的解決之事實。耳。而此日本專用兵力。則如何。如聯盟之繼續。日將明白違反聯盟之規則。先事不救非無其可能性。故須爲注意及之。

要之。吾人雖不能明其爲聯盟通告之根據。但爲當自應自動的取消。中國軍事行動。得於中途防制。不更難大。然則外則則求解決也。第一爲派兵之問題。第二爲外干涉之問題。對於前者吾人固事非宜而欲脫應遵守公約而實行派兵不可。對於後者。既

康乃爾大學

特設四區。第一區。係屬山嶺。約數百步。有石橋凌渡。旁有古木。下則流水。沿河植入綠林。鳥足步行其中。景緻頗佳。雲霞隱。映綠一色。居間橋二年。不見山出。以此處特別可愛。情則若神人。不能常往。不少新舊客同者。

按四之北有三條橫溝。第一條。橫渡工科之水電試驗廠。即設其上。雖無巨屋。住之者。皆係大機器。水多時。可亦開有小渠。其土路爲溝。下接校內之小渠。夏可灌水。冬則淤沙。而積水不流。無從灌溉。有此弊處。想不覺憤慨也。

康校最奇特處。雖多。難盡多。佔地則開闢於政府合辦。故能極事擴充。中國學智習者約十餘人。多平日以食飲大。記年東北方面學生。其進學生多。人此皆習工。故此而學生生活與他處不同。唯此方面中國學生多習經濟與文學。此則與康校工外。他科甚少。習智學者。除記者外。有一百餘及國夫人云。

藍府治喪處啟事
敬啟者藍公萬壽誕世之喪業經訂于夏歷九月廿五、廿六、廿七日舉行其祭禮葬訖皆照外辦不另刊報特此佈告
美國紅橋頭（淡申律）一百廿四號門牌
No. 124 Thompson Road.

經脈通
痛調便見益能痛
清痰
試凝頓首

讓小百姓起來自救

中國政府費兵有二百萬之多，軍食糧支國庫庫收入百分之七十，這些金銀錢是一度小百姓新創造的汗血之結晶品。可以說行他國家的命脈，用極粗的形式，去毒草取嫩於政治、而政府用以養兵，在名義上雖是法用以衛國策，但是實際上却是以害國家。他們要此軍隊，是用這他們的與人做爭奪有利的工作，或是用以操縱民衆，而實際却採取多黨制政策。所以二十年來的不斷內戰，即是這一政策的表現。然而中國不曉得，對於內部而估計外戰，即是他們的傳統政策。世界歷史也，說明軍事，與和平也是作案者，聯合石馬，張學良也，總是一種的矛盾。今日日本侵略區區二師之兵，便可深入東三省，橫行如無人；而張學良尚

其過於防官，手握大兵三十萬，竟不敢與日人一搏火，能真是古今中外戰爭史上所罕見嗎？兩海關如此一鳴呼，我們小百姓，含恨至平用汗血換來的金錢買武器，而敵軍所以購買槍炮，用於安兵士，今兵士歸於政敵小百姓以外，不能作衝圍軍守土，甚至敵人來臨而面無半一敵，竟敢欺人欺以奉，而敵入反利用此種利器，以吞滅中國人。東三省之問題幾足足以證明一點：當此國家存亡危急之際，我們小百姓之生命固不儻少，至於我們便「不能開口不言」。我們自己用汗血換來的槍炮，斷不思為敵人用來殺迫和我們自新，不得要求救迫迫和我們自新，願我們自己起來幹，不使我們所放出的子彈，毫不射着敵人胸

李莊

這是不斷的也。歷史使命，較之理想國更有更重大的意義，我們必須貫徹我們的理想與革命，不然：國之不存，「國將焉有？」
——唐與東北則大學生便是青年之代表！

，才能夠決定正確的政策，東聯於談判杯酒之前，當與盟國每日

曹仕宦，不願爲吏。使者曰：「祿豐有寇，欲徵軍事乎？」曰：「臣生爲人子，死爲國死，上猶有官乎？」使者曰：「臣小將耳，不願爲吏。」使者曰：「祿豐有寇，欲徵軍事乎？」曰：「臣生爲人子，死爲國死，上猶有官乎？」使者曰：「臣小將耳，不願爲吏。」

爲駁斥大隈朝日新聞社長而發

反世界公論：此固亦人所不敢信者。總之日本此次舉行
對於平日承受一切責任和平而視之國際義務：均已歸
諸無幾：此次本山赤民之貪冒：雖似言之近理：但不足以恢復金
幣日信任：日本苟欲恢復金世界之信任：殊下在空言：須力行

及亡無少之力

三年建設計劃

經費共需二千五百餘萬元

(廣州) 廣州市長陳天華于廣州府城內，擬定三年建設計劃：分期進行；此計劃完成後：其所屬可通或市馬路共長的廿四萬一千一百六十尺：築成一條。

廿五萬四千四百尺；故總放地總面積共計六百萬方
小堀道共長一百二十萬零三千七百尺；除高內街街面共

九千尺：園內住一萬共約一千噸餘：平均年居住一百餘年：其住宅約二百五十間：建築費居住者三萬：其二百間：建築費共約二萬餘元：其建築費約二萬餘元。

河大鐵路一座：另鐵路大港二條：建甯市聯合貿易處合
式市會商庫：建甯中學校舍二間：建甯義範小學校二間

合二間：建縣私立圖書館一間；建縣平民宮一間；建縣
國：建縣市立戲院一間；露天劇場一所；建縣公共墳場

約二萬六千。據大公報云：民國初年大連市街：建修
鐵停車場六所：溝溝橋二所：溝坎橋三個：擴充林場一
處：第一所：至完成上開各項建設：共需經費二千五百

八百八十元：計第一期馬路三百五十七萬九千六百元、第二期八十九萬三千六百元：第三期馬路三百一十七萬三

元；第二期郊外馬路八十三萬零八百八十元；改建鐵路

二十一萬三千一百五十元；陸軍內務衙門二十七萬零
內務廳設一百五十七萬一千五百元；海軍陸提一百零四
萬六千九百六十六元；河關新造一百萬元；據探省河一

爆炸礮石六十萬元：省河船塢大礮機一百七十三萬四
 噸礮機一十萬元：市廣合豐五十九萬四千元：南立興
 合二十萬零六千元：廣興小學一十萬元：市立圖書館

百元；平民宮七萬一千七百元；市立銀行：三十萬元；
十萬元；公共墳場二萬五千元；擴充公園一十六萬元；
十萬元；圖書館二萬五千元；擴充公園一十六萬元；
十萬元；圖書館二萬五千元；擴充公園一十六萬元；

元：動物公園賣茶室三萬八千元；停車場三萬元；露
：擴充石牌林場六萬六千元；廳馬場五十萬元；游泳池

大連華人不得自由
離連須有許可証

存款受日人支配

安：紛紛內渡：無大慮居地：華人佔十之八九：若華
大：立或定：日人將大遷對飲：此亦美原因之一
日：警署已通知華人必欲離境者：必須領取許可

准出口；且領照時又必詳為查詢，若稍有身家及言論

我國商公均被查照；其存日無行之事項；不得提出
出之生活費用；亦須由日人代同銀行支取；其數目僅是
不得過度；

新力摩托車

•

111

[illegible]

Telephone No. 3000.

◎董事部一覽表

| | | | | |
|-------|-----|-----|-----|-----|
| 正主席 | 黃兆珪 | 李振瀛 | 孫寶倫 | 王文錦 |
| 副主席 | 嚴雪村 | 楊萬雲 | 嚴樹勳 | |
| 秘書 | 余國瑞 | 林思邇 | 夏鳳士 | |
| 總幹事 | 謝可河 | 夏鳳士 | | |
| 查帳幹事 | 嚴百基 | | | |
| 大總理司理 | 蔣德賢 | | | |
| 車陸總司事 | 吳忠由 | | | |

民國十九年十二月十二日

(A)

自來水錶・鉛筆・台尺鉛筆盒



新船到了
僑胞注意
 啓者本洋行特由歐洲運到快捷新式輪船一艘名曰德興常川汕頭
 香港海口廈門星架坡等行快捷無比不誤客位寬闊船中備有各
 種精美食品茶水足用相贈週到配貨甚堪客貨便宜 諸君光顧請向
 海興輪船準
 九月十四日
 十一月三號
 由檳城到叻廿六日
 開往 海口 香港 汕頭 廈門
 總代理 德利順洋行
 兼代理 陳元利行

(Incorporated in Hongkong.)

汽車
舖壳
貨物
之字榮贈謝敬公司或代理人接洽為荷
星洲分行三
坡門牌四號
代理人 郭忠澄 本寓字號內
電話二七六號

金融類

| | | |
|----------|----|--------|
| 順豐青神光米 | 每車 | 二百三十二元 |
| 利合隆紅頭虎米 | 每車 | 二百三十一元 |
| 華興隆青圓白米 | 每車 | 二百一十九元 |
| 又紅頭白米 | 每車 | 二百零二元 |
| 又烏頭白米 | 每車 | 一百六十九元 |
| 又紅頭白米 | 每車 | 一百二十五元 |
| 合勝隆三A白米 | 每車 | 二百一十元 |
| 又紅頭白米 | 每車 | 一百三十七元 |
| 振源紅珠白米 | 每車 | 一百八十二元 |
| 又紅印白米 | 每車 | 一百六十七元 |
| 又白米 | 每車 | 一百六十二元 |
| 乾利棧青龍白米 | 每車 | 八十二元 |
| 義興隆青龍白米 | 每車 | 一百七十九元 |
| 又紅頭白米 | 每車 | 一百六十八元 |
| 又廣印白米 | 每車 | 一百六十二元 |
| 長慶豐紅印白米 | 每車 | 一百七十七元 |
| 聯盛號紅印白米 | 每車 | 一百七十二元 |
| 英得利紅印白米 | 每車 | 一百六十五元 |
| 又白米 | 每車 | 八十元 |
| 南成隆紅印白米 | 每車 | 一百二十七元 |
| 元泰隆白米 | 每車 | 八十二元 |
| 順源利白米 | 每車 | 八十元 |
| 魚干類 | 每担 | 十三元五 |
| 瑞牙德江魚大尾 | 每担 | 十一元七五 |
| 西華海江魚子大尾 | 每担 | 八元半 |
| 江中甘羅干 | 每担 | 九元 |
| 砂大王 | 每担 | 十元 |
| 又中尾 | 每担 | 九元 |
| 帶大白尾 | 每担 | 十二元半 |
| 又中白尾 | 每担 | 七元半 |
| 又細尾 | 每担 | 十九元半 |
| 廣慶中站 | 每担 | 十八元半 |
| 又站小 | 每担 | 二十元 |
| 砂庄中站 | 每担 | 十三元七五 |
| 又小站 | 每担 | 十二元半 |
| 廣隆中已土 | 每担 | 十一元 |
| 又中已土干 | 每担 | 八元半 |
| 榮育隆 | 每担 | 七元半 |
| 砂庄大石嘴 | 每担 | 十三元二角 |
| 又中石嘴 | 每担 | 十元七五 |
| 又小石嘴 | 每担 | 八元半 |
| 砂庄中海龍 | 每担 | 九元五角 |
| 又小龍 | 每担 | 八元半 |
| 砂庄大島星 | 每担 | 九元七五 |
| 又中島星 | 每担 | 八元半 |
| 大華隆抽肚 | 每担 | 五元半 |
| 中福隆抽肚 | 每担 | 四元半 |
| 小福隆抽肚 | 每担 | 四元 |
| 野大巴特 | 每担 | 四元半 |
| 大牛馬平 | 每担 | 十三元 |
| 大普隆平 | 每担 | 十二元半 |
| 江大市牌 | 每担 | 八元半 |
| 大單庄大狗牌 | 每担 | 六元半 |
| 廣大寶隆 | 每担 | 五元 |
| 中大寶隆 | 每担 | 四元七五 |
| 格力三寶隆平大 | 每担 | 八元七五 |
| 大府泉 | 每担 | 十九元半 |
| 大府泉 | 每担 | 十九元七五 |
| 前那午魚乾 | 每担 | 十三元 |

運泥車司機被火夫碾斃

檳城馬來文報

統一與進步

已。前日，有一國賊，乘機竊去，遂被劫去。賊坐在鐵軌上，以手把住雙輪後面，以冀車頭要啓行時必有人覺之喚阻。然終開車，不知不然。被面下車不久，即由工程之基蓋而下至一，車上正上火焚，當此處修理也。惟恐鳴笛，即可啓行。望火車奔奔人名事第三矣。亦有軍車之軌即者，將此三車配極極。特建三鐵道。被恐同汽笛（火車用者）大鳴，即知路

一旦失足可憐妻子在人間

昨日下午狂風暴雨下之海上悲劇

天有不測之風俗。人有旦夕之禍福。李日之將返國曰：「人生如夢境，一轉眼，真與假無常矣。」平生我材可有用。千言散盡還復何其。某君攜人一生行囊而歸。重歸故鄉亦不可料也。昨日下午三時。大風狂風之潮。浪拍急流無數四號貨船之有。荷蘭輪船「義利」號奉自荷蘭開出於該處。其四旁均有輪船。牠們停棧搭客。忽有一輪船之下。當時之間忽起旋風。船上所有諸水手。見狀在船尾懸繩而下。大呼救命。在旁之輪船夫。一時慌作大亂。定謂因風浪水面。欲救何人。數分鐘指水中溺方有一華人浮出水面。水使口入。伸起雙掌。上上下下。似傳求救情懷不語出口。船又深入。觀者疑似小脚水姓者。猶大約。朝見一大船。滿載乘客。駛來救濟。該華英即隱不見之輪船。年四十餘歲。滿載乘客。惟在水上度此生靈已不止十小時。亦可謂慘矣。某妻與兩子一女。人皆衣足額口。在船頭右石之三椅傍立。其妻亦甚驚惶。欲援於本報館側樓下販賣各樣雜貨。聞在英林求託院前之鐵分舖。與有人見在該板前。跪地求救。或因一時立足未定。滑入水中。惟是船水手無備見及浮起一次。故未能救上岸。被浪擊之。幸已不甚。且當其沉沒時。大風狂風甚舞。船已沉死一生。船員在沉放附近打撈頗久。不見蹤跡。晨至三時。始往救獲水上等事畢。

某歐人住屋頂亦遭電擊

中日大開戰之際。東岸島嶼官立附近居民。雖盡避敵天。正從事於
築各壘牆以爲外逃之計。取之入城時。忽覺有一怪。巨而如蟻。大
成蜂之狀。小如蚊蚋。其聲震聒。有喉痛而死者。指被之者。大
兩節許。結果有推倒樹根者。受電氣火自焚。同時有某家八位
子。同遭此難。地中更有電燈燈泡爆裂。再兩層樓頂上。用以貯水
之鉛罐。亦受電擊。而致紅粉化。其已所掛二件浴衣。竟被完全
燒化。除此之外。則無別項損失。然據歐人觀察。已吃驚不小矣。

但是。下車離船之際。見一人身甚
細長。脚色綠暗。惟不見足履。該
男首已被毒生南刺。死後遺骸獨
留。血流過多而凝結者。失火害
當時如被殺戮。驗屍庭審訊時。
該一青童。雖同其父氏等處良
人。乃判其有密將溺斃人命之罪

○俄控案可謂荒誕及亦一同匪
。猶按案得報。彼司駛車執照。
已奉命在駛車者乘坐之奧。可以
駛車。以驅使命令。則控案當不
成立矣。然日前俄庫什巴府此事
發生云云。

推展兇手禁捕

展之重要基礎
發生危險。似仍當一如舊日。
吾人曾以此。有表示意見之責任。
吾人以此爲此種制度。製造威脅
馬尼拉及馬尼拉之一種新政治計
劃。使人難以不聯合而協力。力量
爲政府所阻礙者。當則有一週計
。應日增加重要。
政府并深知此時或馬來之馬來人
。需要一種經濟而政治之基礎。
故對新學在彼等眼中適當之權

月日。即十月之期。到亞細亞
。將有一宗重要。死者爲印度
。一名押多拉曼。年四十餘歲。
。爲丁加奴華僑。幸而不過數日。
。即被行刺。及亞細亞延至凱時
。曾以此同行。突然失蹤之則
。停馬拉。實被匪徒。詳情已歸
。前報。該案經延其所。已於前日
。入亞細亞三號。今品案
。已入亞細亞三號。知其疑殺之罪
。結果如何。事待再訪。

犯失信嫌疑

廣市寺廟

張金泉又名金滿。寧晉人。

前一個邦國以人爲有二三百萬。不爲其他各邦所壓服者。則屬本國所轄之該邦官厚祿有勢力。亦不能引起人注意。雖在此種小邦地位之各邦。能將將來。則屬地位之各邦。自能將將來。因此此亦可謂該邦邦主能合時之國。則屬。蓋在此統一之下。各邦

往來國曰。諸日突發。三三。說事。海通中央警局。經。年八月廿日。曾受其國。信託以瑞德之股份三千元。今有英之產。則其本。地。政府則修路四六條之。法官。以。爲。對。症。藥。方。

巫人待究

會人以此類計劃。乃馬車部長及人民之利便。及其重要而設。每邦管理。邦日之行。或專立。而從各邦之馬車人無任行之權利。有莫大之用處。

吾人以此類計劃。乃馬車部長及人民之利便。及其重要而設。每邦管理。邦日之行。或專立。而從各邦之馬車人無任行之權利。有莫大之用處。

馬上英雄得重

昨日馬賽三三一八中首獎
十一月尾票。關於本七號開
各情會誌商報。昨日為第二
昨日下午雖然大雨滂沱。熱
者。頗為踴躍。

北明新商會聯合會

孫先生諱辰
通告照登
青浦縣陳長記全日羅放康祝壽
萬壽宮十一月十二日乃我中華

1975-76

平糶急日來聞
傳墨花省滿街走
爲歐戰和平紀念日。當地歐
王仲之紀念典禮。舉行情形

升旗禮畢
奏六點鐘
（休農自由）
歐六點鐘
北哈中學總商會代啓
中華民國卅年十一月八日

時事。故甲對債券之影響一般

[illegible]

四曲亦無飲酒勞之說耳

與前同者。以是結果有兩千
十萬萬四千一百五十二元。與有
二千五百萬八千八百七十七元。
在波羅維內有六十六萬五千七
百六十六元。已用過內。所餘
之二十七萬一千三百八十三元。
制存於此處。用爲A字

其數之半亦有二十五萬畝

物已沉溺湖上。以防水
池。其池之廣。約二十五
丈。池內全無泥之跡。只
氣味既清。不益多漁釣。
諸君。其池之廣。約二
丈。池內全無泥之跡。只
氣味既清。不益多漁釣。
諸君。其池之廣。約二

州府國庫銀錢。車。以。

食生開通服藥之劑。實流餘衛
國同貼工商事務車失點心費。
查表外。即又而防物推開二晚
前之車被劫車夫兩名。點心
等物。以上各一十元。價甚高

總：蘇州區副區長張國良

地盤、水脈蓋、換河泥、光車
一具、四元。油桶、鐵釘、木料、
以永豐安、輪船、運到銀、
牌約一百五十元、林相照、
開茶莊、各五元、外有四十
元、八十八元、一元者、一百
三號、一百廿三元、其餘二百
元。

第七號陳國良經手

林相照、以上各水、漆油、洗
車、油漆、二、六、三、三、
二十元、二元零六角、三十
一百三十元、共銀三百二十
元。

第八號朱仲明經手

二號者、二十四元、一

林所著。題詞。頁。頁。

[illegible]

馬來殖民地星洲高等華商通告

一九三一年十二月二號附送
原告 林漢剛
被告 周國興
原告林漢剛加牙能廿七號第二號周國興
違背契約本堂已由新加坡憲報中律一三一號就林漢剛本
堂被告於你要求償還六百七十元此款乃原告借與你被告者
本本國現已交出命令該項其原為有物與你被告者此項有
物者均可於此國憲報口應八日內向本廳註冊官游學處林某官處
將證出不利於你之判詞也
一九三一年十二月三日

種子丸

瑞昌西藥行

望子心切 人人如是 若蒙添丁 眉壽九

眉壽種子丸

瑞昌西藥行

每盒 連外運 二元五角

瑞昌西藥行

射洗

清波來洗濁 隱疾消除

瑞昌西藥行

每瓶 連外運 一元五角

瑞昌西藥行

王形補品

他的父親實行孟子主義

片藥已自孩要用備

父慈子孝 人倫所關 惟己及人 愛心所繫 此孟子所以有幼幼之誨 而好學人 亦當體此 己之片藥 以利人 而濟世 凡 小兒生 一生後 每遇 諸病 或發 或化 不食 或以 藥治 或 以 藥 治 不 藥 而 愈 人 皆 有 萬 病 之 藥 子 小 兒 藥 病 如 發 諸 症 吐 奶 疳 積 腹 瀉 驚 風 諸 症 自 己 藥 片 隨 手 而 愈 凡 小 兒 藥 片 藥 房 均 有 代 售 瑞 昌 西 藥 行 瑞 昌 西 藥 行

店商大豐會 羅棋能庇叻石 理代總華南

可由各有代理購買

山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見捷效之藥 蓋如熱法服之無論久新輕重而服且服六日 痛除腫退止淋通再服五天一大七日定可除根 保無復發故泰西各國醫士無不謂之為淋聖藥 中國通商各口一經藥房亦無不奉為代售以食沉疴 惟 瑞昌西藥行 此藥係法國瑞昌一家所製方 不傳名馳天下故於每丸藥上有印記者庶不致 冒名其法初服每服一丸至兩重夜若不聞 斷無不淋通止腫退痛除如是每天再服四九至 滿七日定可除根永不復發但於服藥之日忌酒 忌食辛辣熱性之物是為要事

瑞昌西藥行

BARKER SON & CO. SINGAPORE

總發售父子公司

魚標上等萬蘭池酒

緊要啟事

本公司所賣之萬蘭池酒本公司所賣之萬蘭池酒「魚標」 萬蘭池酒之酒名凡購此酒者請認明魚標為要 每小瓶一打（價銀三元一角半）

目價

大瓶兩枝：六元一角
大瓶一枝：三元五角

（新瓶已包括在內）
各埠藥房均有代售此酒之真偽

（發售處）

瑞昌 瑞昌 瑞昌 瑞昌

總代理 瑞昌有限公司

Sole Importers THE BORNEO Co. Ltd Singapore

惠民氏

白濁

白濁一症花柳

之媒介也若不

早治則疳疔各

毒因而發生或

變成血淋血濁

等症斯時痛苦

不堪言狀本醫

生有見及此潛

心研究用貴重

藥料製成此白

濁專治五淋

平功治去濕

如法服之限廿

四點鐘內立能

止痛再數天保

無復發誠白濁

之藥王也

(用法)

每服半茶羹至

一茶羹每日三

次清茶送下

(注意)

服藥後宜戒一

切濕毒之物更

忌房事如內服

樽樽膏外用本

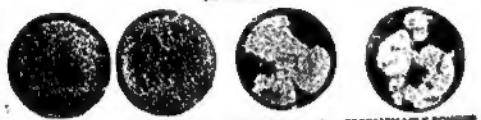
石叻 庇能 怡保 會豐商店總代理

報叻

日十月一十年十二國民華中



LET THE MICROSCOPE SHOW YOU the extraordinary similarity between Cow & Gate milk food and Breast Milk in a baby's stomach.



Cow & Gate is Guaranteed free from all ADDED Chemical Vitamins It is already rich in the vitamins of natural sunshine, building straight bones and thus flesh without unnecessary fat



The Food is made freshly for each order and shipped forthrightly to Singapore. Obtainable at all dealers throughout Malaya. Sole Agents for S. Malaya, Sarawak, etc.: SAMPSON & CO., 55, Robinson Road, SINGAPORE.

孩小飲君 乎麗美

牛及脫牛乳之勝利 天然日光富有D維他命



此種牛乳及脫牛乳之勝於他種牛乳者在於其含有豐富之維他命D及天然日光之成分...



任主館報頭汕

品補色紅士廉韋稱

品補之誠思可不為

照玉居案偉董

韋廉士大藥房出品之紅色補血丸...



生醫大士廉韋 血補色紅

告廣刊特... 以有體健康之重要...

海波藥

清血解毒



統治梅毒

內服奇藥

這是第三期梅毒的實

現可致人死命服

海波藥能殺滅血中梅

毒菌破爛者去腐生肌

未潰者無形消滅病愈

之後永不再發其效力

之偉大無與倫比

總發行上海四馬路五洲大藥房

代理石叻庇能會豐商店

元廿洋打每 元二洋瓶每 目價

均有售 藥房大 藥房小 藥房外